

# LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA

PRECIOS DE SUSCRICION  
A LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA  
EN LA CAPITAL  
SE MRS. 1 PIA.; TRIMESTRE, 3  
TRIMESTRE, 450  
PUNTO UNICO DE SUSCRICION:  
MADRID, 7 Y G. VALENCIA

DIARIO DE NOTICIAS  
ECO IMPARCIAL DE LA OPINION Y DE LA PRENSA  
5 céntimos en Valencia.

PRECIO DE LOS ANUNCIOS  
UNA PESETA LA LINEA  
los reclamos para la primera plana.  
75 CENTIMOS DE PESETA LA LINEA  
en la 2.ª y 3.ª plana.  
16 CENTIMOS DE PESETA LA LINEA  
en la 4.ª plana.  
Remitiendo y sequeles mortuorias a precios convencionales.

Año XXXV. Núm. 15468

Valencia Sábado 7 de Setiembre de 1912

Oficinas: Miñana, 7 y 9

## El oculista de Santa Bárbara

D. V. Rodríguez, desea asociarse a un compañero competente en la especialidad y de 25 a 35 años de edad. Para tratar directamente, Colón, 21, de doce a una.

## Las Cajas rurales

Para crear estas instituciones de ahorro y crédito agrícola hay que luchar con la resistencia tenaz que opone siempre la ignorancia de ciertas gentes, con el afán desmedido de crítica que domina a personas de relativa cultura que no se avienen jamás a reconocer bondad y provecho en otras iniciativas que en las que ellos toman y con la oposición ruda y solapada de la legión de escarabajos que va en peligro inminente los escandalosos medros de su poco envidiable negocio.

Toda innovación, por bien inspirada que sea, pasa antes de llevarse a la práctica por un período en que la emulación, la envidia y la malquerencia, no pudiendo luchar con armas nobles, acuden al ridículo y a falta de argumentos se buscan agudezas de ingenio, que no desvirtúan el legítimo valor de la institución, pero que tienden a quitar prestigio y simpatías a los que la patrocinan.

Quisieran oírse los oídos con losas de prodigio y las murmuraciones insidiosas pasan como relámpago fúgax, la institución está salvada, pues en las grandes ciudades, como en los pueblos de poco vecindario, se encuentran siempre un núcleo de personas de buena voluntad que secundan con animo generoso toda empresa que responda a conveniencias de interés público.

No es, desgraciadamente, la perseverancia condición que distingue al carácter español, y de ahí que se malogren proyectos que, sostenidos con convicción y entusiasmo, están destinados a conseguir el éxito más lisonjero.

Las Cajas rurales de ahorro y préstamo tienen un funcionamiento tan sencillo y una finalidad tan humanitaria que no es de extrañar la facilidad con que para ellas se ganan las simpatías y la ayuda de la opinión pública.

A este resultado se llega procurando en la prensa y en las conferencias públicas que quede bien evidenciado que hay resolución firme de no someter la naciente Asociación a conveniencias políticas de ninguna clase ni a fines de interés local que no sean los de combatir la usura y fomentar los hábitos de economía y ahorro.

Una larga experiencia ha enseñado en Francia, Italia y Alemania que no precisa la ayuda del Estado para que las Cajas rurales lleven vida próspera y los agricultores reciban de ellas beneficios sin tasa.

Harmonizado el ahorro popular y el crédito agrícola, los recursos que facilita el primero exceden siempre a los cálculos más optimistas y bastan por regla general a cubrir las necesidades de la Caja.

No es de extrañar que en España se mire con prevención y hasta se rechace por muchos la solidaridad ilimitada, pues ya en Alemania e Italia los Bancos y Cajas rurales se vieron en la precisión de limitar la responsabilidad de los asociados, evitando de esta suerte el alejamiento de personas que podían prestar un concurso muy valioso.

En los estatutos que se han redactado por la Caja rural de Murcia se buscan las debidas garantías para los préstamos, cuidando a la vez de que los socios que ayudan con su concurso personal y dinero, queden exentos de toda responsabilidad para los casos de insolvencia.

Si pudieran liquidarse los Pósitos y destinar su capital a la fundación de Cajas rurales de ahorro y préstamo, los hechos evidenciarían en pocos años que por ese camino puede llegar la agricultura nacional al envidiable estado de progreso en que se encuentra en aquellas naciones de Europa y América que rienden culto más fervoroso a la ciencia agronómica.

Estas instituciones demostrarán de una manera práctica, y en plazo no lejano, las grandes ventajas que la cooperación puede reportar a las clases agrícolas.

Las Cajas rurales concurren a solucionar satisfactoriamente el problema social, formando de los colonos modestos propietarios que puedan servir de muro de contención para impedir que la ola anárquica, al rebasar las grandes ciudades, encobre a las gentes de la campaña en disposición de patear los mayores extravíos por haberse apoderado de su ánimo el más negro pesimismo.

RIVAS MORENO.

## El pleito de Marruecos

La situación de los europeos en Marrakech

Un periódico francés publica una carta de un residente en Marrakech que dice: «La situación de los europeos en esta capital es inquietante desde hace tres meses, a consecuencia de la súbita aparición del pretendiente Hiba.

Como la situación está tan crítica, intenté huir de la ciudad, acompañado por un guía, siendo detenido por una cuadrilla de bandidos, que me aprehendieron. A los tres días de calabozo pude escaparme de una muerte segura, gracias a un frasco de menta que llevaba en mi equipaje.

El jefe de los bandidos, registrando la maleta, encontró un frasco de menta y un terrón de azúcar, preguntándome si era medicina. Sabiendo yo que los indígenas respetan a los médicos, contesté que era medicina destinada a los males del vientre.

Inmediatamente me declaró que el padecía cólicos, y yo vertí entonces una gota de menta en un terrón de azúcar y se lo puse en la boca. Una hora después me decía que yo le había curado y no era su prisionero, sino su amigo.

Al día siguiente todas las mujeres de la tribu reclamaban mi medicamento, y mi frascito quedó agotado.

Me dejó marchar el jefe, a quien di 30 duros por comprar y sacrificar corderos en mi honor. Volví a Marrakech considerándome feliz por haber escapado tan fácilmente.

El desgraciado Rifaat, mi guía, que era un hombre de mi edad, a quien también hicieron prisionero, tuvo menos suerte que yo, pues los bandidos le cortaron el cuerpo a pedazos.

Para la ocupación de Marrakech. Tánger 6.—Lisuey participó a su Gobierno que ha recibido algunos mensajes procedentes de Marrakech y transmitidos por el coronel Maugin.

Dichas comunicaciones proceden: una del comisario Fivri, que quedó solo en casa de Hadj Hami, el cual hace observar que el momento sería especialmente favorable para intentar la liberación de los franceses prisioneros, y las otras de Muley Redid y diferentes kaides. Todas insisten sobre la oportunidad de una marcha inmediata contra Marrakech, por razón del descontento general que reina, a causa del proceder de Muley Hiba, cuya situación está muy cuartada.

En dichas comunicaciones se pide con insistencia que las tropas francesas avancen hasta Sidi-Bu-Pthman, a 30 kilómetros al Norte de Marrakech, a fin de prestar apoyo a la población y ayudarles a echar a Muley Hiba.

Los mencionados mensajes están igualmente de acuerdo sobre el punto de que las medidas conducidas por Muley Hiba fueron completamente disueltas por la acción del coronel Maugin.

Al transmitir estas comunicaciones al Gobierno, el comisario residente general hace notar que a consecuencia de la llegada de los últimos refuerzos, que aseguran la formación de una columna de apoyo en Sétat, la situación militar ha cambiado por completo, quedando la Chautia a cubierto de todo ataque.

En estas condiciones, Lisuey cree deber suyo ordenar al coronel Maugin que marche sobre Marrakech inmediatamente, a fin de libertar a los compatriotas y sostener la acción de los partidarios de los franceses.

El asunto Rifaat. Tánger.—El sultán egipcio Rifaat, detenido por las autoridades francesas, ha sido conducido a Casablanca a bordo del Chautia.

Este incidente sigue siendo objeto de apasionados comentarios contra Francia. Entre los indígenas se observa una gran agitación, y según se asegura han sido convocadas muchas reuniones secretas para protestar contra el secuestro.

Entre los europeos se lamenta la torpeza cometida, que solo ha venido a avivar los odios contra Francia y a poner en peligro la seguridad de los extranjeros aquí residentes.

La *Depeche Marocaine* trata de justificar esta medida y dice que Rifaat, en unión de algunos compañeros, organizaba una rebelión a imitación de los franceses y los indígenas. Nada de esto es cierto, pues Rifaat se limitaba a emitir juicios contrarios a la política francesa.

También se le acusa de haber hecho declaraciones contra Muley Yusuf. Para res-

## El Descanso dominical

En el *Boletín oficial* de la provincia ha publicado el señor Gobernador la siguiente circular: «Este Gobierno ha tenido por norma constante vigilar el exacto cumplimiento del Descanso dominical e imponer o hacer que se impongan, a sus infractores, las correcciones que la ley determina. Cuantas quejas o reclamaciones se le hicieron, personal o colectivamente, fueron sin excepción atendidas, recomendando a las autoridades locales y a sus agentes el mayor celo en la observancia de la ley, siguiendo en esto instrucciones reiteradas del Gobierno de S. M., que, prestando toda atención a los problemas obreros, no había de tolerar condescendencias ilegales.

Pero con ser esto notorio, no falta quien, por intereses políticos de momento, trata de extraviar la opinión, acusando a las autoridades de una lenidad que no existe respecto de los infractores de la ley.

En su consecuencia, y para oponer pruebas fehacientes e imputaciones vagas que importa desvanecer, los señores Alcaldes de esta provincia reunirá las Juntas locales de Reformas Sociales de que son presidentes natos: 1.º Para emitir y enviar a la Junta provincial de Reformas Sociales un informe autorizado de cómo se cumple la ley del Descanso en la localidad. 2.º Para adoptar los acuerdos que estimen oportunos, encaminados a la más fiel observancia de la citada ley.

Al hacer pública esta resolución, prevejo a los señores Alcaldes que si sus informes estuvieran en desacuerdo con la realidad, haré girar inspecciones especiales para depurar los hechos y exigiré inflexiblemente las responsabilidades a que hubiere lugar.

Valencia 4 de Setiembre de 1912.—El Gobernador, Luis López García.»

## Granja-Escuela práctica de Agricultura de Valencia

Durante el mes actual estará abierta en esta Granja-Escuela la matrícula para las enseñanzas secundarias y de internado de obreros, según lo dispuesto en los artículos 68 y 69 del real decreto de 25 de octubre de 1907.

La enseñanza secundaria durará dos años. Para ingresar como alumno en ella basta ser natural de la región de Levante, que comprende las provincias de Valencia, Alicante, Murcia y Castellón, y tener aprobadas en un establecimiento oficial Aritmética, Algebra elemental, Geometría, Física, Química e Historia Natural, o someterse a un examen previo de estas materias.

Las solicitudes podrán presentarse en esta Granja hasta el 25 del actual. La enseñanza de internado de obreros durará un curso solar, y tendrá el carácter de esencialmente práctica. El número de alumnos, cuyo gasto infragará el Estado, no podrá exceder de 10, y serán elegidos entre los que reúnan mejores condiciones, asignándoseles, como retribución por su trabajo, 64 pesetas 50 céntimos para su manutención y otros conceptos.

Para solicitar una de estas plazas, precisa haber nacido en la región, tener de 15 a 21 años de edad, saber leer y escribir y dirigir una instancia al director de la Granja, entregándola en las oficinas de la misma cualquier día no feriado del mes actual,

## Reformas sociales

Ordenada por real orden del 25 de junio de 1912 la práctica de una información sobre la forma en que se realiza en España el trabajo en las panaderías, para en su día proponer a las Cortes las reformas legislativas que se estimen convenientes, el Instituto de Reformas Sociales, a quien se ha encomendado la práctica de esta información, ha redactado unos cuestionarios acerca de las condiciones de higiene, seguridad, salubridad, jornada, trabajo nocturno, etc., en que realizan sus trabajos los obreros panaderos.

Las entidades y particulares de las provincias de Alicante, Castellón, Cuenca, Murcia y Valencia que deseen condonar a esta información pueden dirigirse a la delegación del Instituto de Reformas Sociales en la 6.ª región, establecida en Valencia, calle de Pizarro, M. P. piso bajo, cuya oficina facilitará ejemplares de estos interrogatorios a cuantos lo soliciten.

## Consultorio municipal DE NIÑOS

A pesar del tiempo que lleva de vida esta humanitaria institución, hay mucha gente que ignora su existencia y sobre todo los excelentes servicios que presta.

Mucha la gente que lo utiliza, y el número irá aumentando a medida que la noticia de su existencia se divulga y las madres se enteren del eficaz auxilio que en esta institución encuentran para el desarrollo físico de sus hijos.

Ante todo hemos de hacer constar que los servicios que presta esta sección son completamente gratuitos, cuando los solicita persona pobre, justificando su pobreza con el volante del Ayuntamiento.

Si el que los requiere goza de posición desahogada abona cinco pesetas por todo el servicio, incluso los certificados oportunos.

En lo que al reconocimiento de nodrizas se refiere, hay que advertir que es obligatorio, y así lo prescriben las Ordenanzas municipales, no consintiendo que ninguna mujer pueda contratarse como nodriza si no posee el certificado de aptitud correspondiente, castigándose con multas a los contraventores.

Las horas de consulta son de once y media a una y media, destinándose la tarde a los trabajos de laboratorio.

Este servicio se presta en el edificio que al efecto construyó el Ayuntamiento en la calle de Ciscar, formando parte integrante del Consultorio de Niños, Policlínica de Niños y la «Gota de leche».

Desde su fundación hasta la fecha lleva examinadas este centro 360 nodrizas y numerosas madres que han querido cerciorarse de si reúnan condiciones para la lactancia de sus hijos.

De unos y otros reconocimientos ha habido casos interesantes que constan en el *Historial Clínico* y que comprueban de una manera fehaciente la utilidad de la institución.

El reconocimiento de nodrizas se presta con arreglo a todas las condiciones y exigencias de la Clínica, de forma tal, que constituye una verdadera garantía para la salud de los niños.

La nodriza es reconocida escrupulosamente; la leche es analizada en cantidad y calidad, y por último, a las nodrizas se les expide un certificado de aptitud si reúnen las condiciones necesarias, así como se certifica de las condiciones que reúne su leche.

Estos datos, expuestos a la ligera, demuestran la importancia y utilidad del Consultorio.

## Información municipal

La recaudación. La obtenida ayer fué la siguiente: Por carnes frescas y saladas, 8 525'19 pesetas. Por inspección veterinaria, 84'67. Por peaje, 69'85. Total, 8 679'71.

Pagos. Se han hecho hoy los siguientes: Cupones empréstito 15 millones, 929'24 pesetas; a D. Antonio Alborn, 1 000; a D. Vicente Esparducer, 3 500; brigada de Bomberos, 300; jornales, 7 065'88.

Subasta. Se ha celebrado hoy la del solar señalado con el núm. 1 en la calle de la Corona, adjudicándose provisionalmente a D. Gerardo Vicente por la cantidad de 7 320 pesetas.

La subasta del solar señalado con el número 2 ha sido declarada desierta. Solar cerrado. Se ha ordenado al arquitecto de Ensanche cierre con valla el solar situado entre las calles de Ciscar y Filipinas, propiedad del Ayuntamiento.

Peticiones. D. Edmundo y D. José Metzger han solicitado de la Alcaldía que el plazo de cuatro meses que tienen concedido para instalar un horno crematorio en el Cementerio civil empiece a contarse desde el 20 de agosto último, fecha en que se les comunicó el punto de emplazamiento de dicho horno crematorio.

Concurso. El día 4 de octubre próximo, a las doce, se celebrará en la Casa Consistorial el concurso para adquirir un solar con destino a la construcción de una casa de Socorro en el distrito de Ruzafa de esta capital, con sujeción al pliego de condiciones publicado en la *Gaceta* del día 30 de agosto último y en el *Boletín oficial* de esta provincia del 6 del corriente mes.

Las proposiciones se presentarán acompañadas de los planos, Memoria, etc., en el negociado central de la secretaría municipal hasta las 13 horas del día 3 de octubre próximo.

Banda Municipal. Esta tarde ha marchado a Chiva la Banda Municipal, con objeto de tomar parte en las fiestas de dicha población. Acompañan a la Banda los Sres. Codoñer, Meléndez y Alzaga.

Comisión. Se ha reunido la de Turismo, acordando designar a los Sres. Criado y Paredes para que entiendan en todo lo relativo a la celebración de la Batalla de Flores.

Abrió un concurso hasta el 14 del corriente, a fin de que los artistas puedan presentar bocetos para la confección de 26 coronajes; 20 de 250 pesetas, 4 de 350 y 2 de 500.

La Batalla de Flores se celebrará en la Plaza de la Exposición, levantándose en el centro de ella una tribuna para turistas, invitados y autoridades.

Se proyecta levantar un arco en la plaza de Emilio Castelar en honor de los turistas expedicionarios.

También se proyecta celebrar los bailes populares en la plaza de Toros, por no reunir condiciones de buen alumbrado la Plaza de la Exposición.

Se celebrará probablemente un champagne de honor en obsequio a los expedicionarios.

Para lo relacionado con la gira a Manises, el Alcalde conferenciará con el director de los ferrocarriles económicos de Aragón.

## Fiestas populares

En Alcañia de Carlet. En honor a su patrona la Santísima Virgen de Loreto comenzarán mañana las fiestas con arreglo al siguiente programa: Día 7.—Al amanecer vuelo general de campanas y disparo de morteretes; al mediodía *traca* de mil metros; por la tarde, a las cuatro, inauguración de la feria, pasacalle por la banda y cabalgata. Por la noche castillo de fuegos artificiales y serenata por la banda del pueblo, que interpretará un selecto programa.

Día 8.—Al amanecer *disanz* y disparo de morteretes. A las ocho traslado de la Virgen desde su capilla al sitar mayor. A las diez función religiosa, en la que predicará el capellán de la iglesia de la Sangre de Valencia D. Francisco Fontana, hijo del pueblo, disparándose 2.000 morteretes. Por la tarde concierto por la banda y procesión.

## FOLLETÍN

### EL HOMBRE DE NIEVE

(CONTINUACIÓN)

la voz dulce al cochero.—Ya sabes, Peterson, que no quisiera que oyese el viejo administrador, que puede ser adicto a su amo.

—Es sordo—contestó el cochero, poniendo el pie en tierra.—Uph no duró nada: es amigo mío. Falta que quiera abrir, porque de noche...

Peterson iba a hablar tal vez de las apariciones de Stolborg, pero no tuvo tiempo. La puerta fué abierta, y Cristián, con la peluza y el gorro del abogado, se presentó en el umbral.

—¡Ah! está—dijo la voz dulce.—Quita las campanillas a los caballos, Peterson, y no tengas prisa: te haré esperar poco.

—¡Es sordo—contestó el buen señor.—¡Ah! es buena noche.

—Peterson no comprendió nada de este diálogo, pero oía encantado la voz dulce. Era esta una menuda persona, de tal modo envuelto en armijo, que más bien parecía un ropero de nieve que otra cosa.

—Ella le dirigió la palabra, siempre en dádiva, sin que Cristián adviniese lo que

exigen más respuestas que la acción de sumisión, Cristián se evitó el trabajo de responder.

Al llevarla hacia la Sala del Oso obedecía Cristián al instinto de la hospitalidad, pero sin saber si ella aceptaría.

Pero la dama hizo un movimiento de sorpresa al encontrarse en la famosa sala.

—¿Es esta la sala del Oso?—dijo con un poco de inquietud.—No había entrado jamás en ella.

Cómo Cristián no respondía le miró y dijo en suceso: —¿No es Uphilas? ¿A quién tengo el honor de hablar? ¿Sois Mr. Goefel?

Cristián, que comprendía perfectamente el suceso, se acordó del nombre escrito en la maleta y creyó que vistiendo su ropa de viaje bien podía pasar por el abogado.

Extranjero y perdido en un país cuya lengua hablaba, pero en el que no tenía a nadie por circunstancias que más adelante diremos, creyó natural divertirse puesto que se le presentaba ocasión.

—Sí, señora; yo soy Mr. Goefel, abogado de Gevala.

Al hablar así vió unos anteojos que abrió y se puso. Así quedaba perfectamente disfrazado.

teméis que si seguís abrigada os constiparéis a la salud?

—No—dijo la desconocida aceptando la butaca que le ofrecía Cristián;—no me constipó nunca.

Y añadió con sencillez: Además, tal vez no me encontrarais convenientemente vestida para una conferencia con una persona tan respetable como voz: estoy en traje de baile.

—No soy ningún literato severo: no me asusta un traje de baile, sobre todo cuando le lleva una gentil persona.

—Sois galante, Mr. Goefel, y no debo ocultaros mi rostro, porque sería de mi parte una injuria a vuestra lealtad, que vengo a invocar.

La desconocida se quitó el capuchón, y Cristián vió la cabeza más encantadora que puede imaginarse.

Un verdadero tipo sueco, ojos azul zafiro, rubios cabellos y hombros blanquitos.

Todo esto como la infancia, porque la desconocida tendría a lo sumo dieciséis años. Cristián no era de costumbres austeras, pero su mirada se detuvo tranquila sobre aquella rosa del Norte.

—Señor Goefel—dijo ésta, animada por la actitud respetuosa del abogado,—ahora que conozco mi rostro debo decirnos mi nombre, un nombre que os es conocido. Pero me he engañado respecto de vuestra edad, pues creí que erais viejo y veo que sois quizá más joven que el barón.

—Me favoreceis mucho—respondió Cristián.—Soy joven en efecto y me permitiréis que no me descubra porque me he quitado la peluca.

—Sentaos, señor Goefel.

—Permitidme estar de pie junto a la chimenea y dignaos decirme a quién tengo el honor...

—¡Ah, sí, sí! Soy Margarita.

—¡Ah! ¿Sí?—Margarita Eleveda, la sobrina de vuestra cliente...

—Mi cliente...

—La condesa Eleveda, hermana de mi padre el coronel, amigo que fué del desgraciado barón.

—El desgraciado barón...

—El barón Adelstan, cuyo nombre pronuncio con emoción en esta sala, y que ha sido asesinado por los mineros Palun... ¿o por otros, porque ¿estais seguro de que fueron los mineros?

mente—que vuestra tia esté loca... ¿o algo peor.

—¡Ah, Mr. Goefel! Mitia es persona a quien debo respetar, y sólo la acuso de ceguera ó prevención.

—Poco importa; lo que veo es que se fuerza vuestra incineración.

—Eso sí, porque el barón me da horror. ¿No os lo ha dicho ella?

—Al contrario, creo que...

—¿Podeis creer que a mi edad podría gustarme un hombre de cincuenta y cinco años?

—¡Ah! ¿Tiene esa edad?

—Parece que lo dudais, vos que sois su consejero y amigo íntimo... aunque yo no lo creo.

—Es verdad—replicó Cristián.—¿Y cómo llamais a ese señor?

—¿Al barón? ¿Pues no sabéis de quien os hablo?

—No, hay tantos varones en el mundo....

—Pero mi tia os ha dicho...

—Pero, ¿se sabe lo que dice vuestra tia? ella os ha comunicado sus proyectos sobre mí, puesto que dice que los aprobais.

—¿Y? ¿Aprobar yo eso? ¿Un enlace con un vejetero?

—Ya veis cómo sabéis la edad del barón.

—Pero ¿qué barón?

—Vam..., será preciso nombraros al hombre de nieve.

—Se trata del hombre de nieve? Pues no estoy más adelantado.

—¡Cómo! ¿ignorais el sobrenombre del más poderoso, más rico y más odioso de vuestros clientes, el barón Clans de Waldemora?

—¿El propietario de este castillo?





# EXTRACTO DE MALT del Doctor Greu

Es un tónico reconstituyente, nutritivo y digestivo, el mejor alimento para niños y adultos.

## BIARSIN

DEL DR. XIFRA

### FUERZA Y VIGOR A LOS DÉBILES



Este medicamento, condensado, sencillo y muy eficaz, es un gran fortalecedor. Se toma con un éxito extraordinario, en todos los casos de debilidad o desnutrición del organismo. Es un vigorizante poderoso que sostiene y reanima al cuerpo decaído y aún, en los casos más desesperados produce efectos muy notables.

La anemia, colores pálidos, falta de apetito, la neurastenia, estados nerviosos y todas las afecciones o síntomas que dimanen de una debilidad de los nervios o de la sangre son siempre vencidos con acción positiva por el medicamento BIARSIN.

Hoy mismo un folleto explicativo si desea más detalles sobre este BIARSIN. Este no le costará a Vd. nada pues todo el envío y cuantas consultas sobre esto me dirija son absolutamente gratis.

DEPÓSITO EN VALENCIA

BIARSIN DEL DR. XIFRA  
RAMBLA DE LAS FUERZAS, N.º 4, BARCELONA  
ORDEN PARA UN FOLLETO GRATIS


FARMACIA

## DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

### Curación de las enfermedades de la piel y también de las llagas de las piernas

# LA PIEL

### Males de las piernas



Antes de la curación

Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado a los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELET, farmacólogo y químico en Sedan, de Francia, en lo que toca a las enfermedades de la piel. Aquí la lista de las enfermedades que han sido curadas, después de algunos días, por este tratamiento maravilloso.

Escarba, herpes, impetigo, acné, sarpullidos, pruritos, rojeces, sarpullidos tartrácosos, y eczemas de la barba, coqueles, herpes, varicela y eczemas varicosas de las piernas, enfermedades sífilíticas.

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal como sobre la sangre, que, después de algunos días, se encuentra transformada y purificada.

Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída después de la curación.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna.

Existe también un tratamiento para los niños de tres años hasta diez y seis.

Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de un tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente por los depositarios a todas las personas que lo pidan.

Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor

**L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedan (Francia)**

DEPÓSITO GENERAL Y ÚNICO.—Droguería de D. Francisco Leyarte calle de San Ignacio de Loyola, 9, San Sebastián.

VALENCIA: Sres. Hnos de Bim Oñeta, Plaza Merced, 11, Farmacia y Droguería.—Dr. J. Aliño, Plaza Cajerros, 6, Farmacia.—D. José Gencosa, Serranos, 47, Droguería.—D. Juan Alcon, San Vicente, 6, 14, Droguería.—Sres. Heróles Hermanos, Plaza Merced, 75, Droguería.—Sres. Gontat y O., Plaza Merced, 18, Farmacia y Droguería.—Sres. Farrel y Pídel, San Juan de Villavieja, núm. 1, Farmacia y Droguería.—A. Gamir.

## LA VELOCE

Servicio rápido entre Valencia y la Argentina

### TRAVESIA EN 10 DIAS

El nuevo transatlántico de 11.000 toneladas

## Umbría

Saldrá a las 10 de la mañana el 9 de septiembre por la mañana directa a Montevideo y Buenos Aires

ADMITIENDO PASAJEROS DE 1.ª, 2.ª Y 3.ª CLASE

Estos vapores están dotados de todos los adelantos más modernos, como telegrafía sin hilos, doble hélice, inyección y ventilación automática, tratamiento de primera orden, médico y camareros españoles, tanto para el pasaje de cámara como para el de TERCERA; los departamentos de estos últimos son amplios, aseados y bien ventilados, reuniendo todas las comodidades españolas.

Comida a la española, vino y pan fresco en todas las comidas.

Los señores viajeros deberán pedir las plazas y mandar sus documentos con bastante anticipación.

La lista de equipajes, se cerrará el día antes de la salida del vapor.

Para más informes dirigirse al consignatario en Valencia, IGNACIO NIÑO, plaza del Príncipe Alfonso, núm. 10, bajo.

## SOCIEDAD GENERAL DE TRANSPORTES MARITIMOS

A dos máquinas y doble hélice

### para Montevideo y Buenos Aires

El día 1.º de octubre saldrá el veloz vapor de 10.000 toneladas

# PLATA

Admitiendo carga y pasaje de 1.ª, 2.ª, 3.ª económica y 5.ª clase.

Este nuevo vapor dispone de cuartos de aseos, son lavabos, y se sirve en mesa la comida española, disponiendo de ventiladores de departamentos con cama litera.

Telegráfico sin hilo a larga distancia

Solicitemos los pases con la mayor anticipación

Consignatarios en Valencia: Camón y Testor, Peris y Valero, 36 (antes Pías), frente al Financ Hotel.

En el Grac informarán a los cargadores los señores Romaní y Miguel, Muelle, 19.

## Servicio de la Compañía Transatlántica

### Línea de Nueva York, Cuba y Méjico

El día 25 de agosto saldrá de Barcelona, el 26 de VALENCIA, el 28 de Málaga, el 30 de Cádiz, el vapor

**EL MONSERBAT**  
directamente para Nueva York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

### Línea de Venezuela-Columbia

El día 10 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 11 de VALENCIA, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor

**MANUEL CALVO**  
directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto-Rico, Puerto-Plata, Habana, Puerto-Liberto, Colón, de donde salen los vapores el 19 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto-Cabello y La Guayra, etcétera. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con transbordo en Habana. Columbia por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para enyes ferrocarril de Panamá y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro, con transbordo en Curacao, y para Guamaú, Curipana y Trinidad, con transbordo en Puerto-Cabello.

### Línea de Filipinas

El día 1.º de Septiembre saldrá de Liverpool, el 8 de VALENCIA y el 11 de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

**C. LOPEZ Y LOPEZ**  
directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Hilo y Manila, sirviendo por transbordo los puertos de la Costa Oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

### Línea de Buenos Aires

El día 3 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor

**LEON XIII**  
directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

### Línea de Canarias-Fernando Poo

El día 2 de Septiembre saldrá de Barcelona el 3 de VALENCIA, el 4 de Alicante y el 7 de Cádiz, el vapor

**MANUEL L. VILLAVEVERDE**  
para los puertos de Tánger, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma, Costa Occidental de África, Golfo de Guinea y Fernando Poo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES**  
Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 20 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados, y de la recolección de los artículos cuya venta, como anexo, deseen hacer los exportadores.

### Línea de Cuba y Méjico

El día 17 de agosto saldrá de Bilbao, el 24 de Santander y el 21 de la G. de Méjico, el vapor

**REINA MARIA CRISTINA**  
directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Colombia y Pacifico, con transbordo en Panamá al vapor de la línea de Venezuela-Columbia.

Para más informes dirigirse al agente consignatario en Valencia, M. MARCELANO (Cargos de Valiver), SAN VICENTE, N.º 157.

En el Grac informará: D. Juan Bautista Llovet, Contramaestre, núm. 117.

## MOTORES DE GAS POBRE DE CONSTRUCCION LA MAS SENCILLA Y SÓLIDA—MUY ECONÓMICO

### Motores "DIESEL,"

# Legítimos Motores "OTTO,"

INSTALACIONES de Bombas, Molinos harineros y toda clase de maquinaria.

## MAQUINARIA PARA HIELO ARTIFICIAL

**RODOLFO RAU** PASEO DE RECOLETOS, 3, MADRID

## ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

Contiene los nombres y apellidos de todos los Comerciantes, Industriales y Elemento Oficial de España; Agricultura, Ganadería, Hidrografía, Minería, Propiedad, Reseñas geográficas y estadísticas, Servicios públicos, Aranceles de Aduanas y demás datos de interés.

Con la edición de 1912 se regalan seis preciosos mapas de otras tantas provincias, impresos en colores.

**OBRA DE UTILIDAD GENERAL**  
Indispensable en toda oficina, almacén, establecimientos públicos, etc.

Precio en toda España: 35 ptas. franco de portes

Publicado por la Sociedad Anónima "ANUARIOS BAILLY-BAILLIERE Y RIERA REUNIDOS," Consejo de Ciento, 288 - Barcelona

## Vapores de D. Tripovich, de Trieste

Servicio regular por el Adriático y Mediterráneo occidental, por los vapores construidos expresamente para este servicio.

**CARLO, ILLIRIA, MOSTAR y SARAJEVO**

## MOSTAR

Saldrá de este puerto el 15 de setiembre, directamente para Argel, Bona, Palermo, Messina, Bari, Ancona y Trieste, admitiendo carga y pasajeros.

Consignatarios: Sres. Estefani y Durán, Born, núm. 1, bajo.

Informaran en el Grac, Sres. Martí y Muñoz, Muelle de Levante, núm. 15.

## Banco Hipotecario de España

Préstamos al 4 y 10 por ciento de interés anual, hipotecarios amortizables sobre fincas rústicas y urbanas.

El prestatario tiene siempre la facultad de devolver todo o parte del préstamo cuando más le convenga.

No se aceptan préstamos inferiores a 5.000 pesetas.

Se tramitan operaciones sobre todas las provincias de España.

Agencia Norte: Aitot calle del Mar 57, Valencia

## Las Esquelas Mortuorias

SE ADMITEN EN "La Correspondencia de Valencia"

Santa Inés 9 de la tarde

## VAPORES

### Compañía Sevillana

Itinerario: Hija - San Juan de los Rios

Saldrá el 9 del corriente, para Algeciras, Cartagena, Almería, Málaga, Algeiras, Cádiz, Sevilla y Huelva.

Se admite también carga para Ayamonte e Isla Ortigueira, con transbordo en Cádiz.

Consignatarios: Viena de Basterroche, Calle Cádiz, núm. 60.

El día 15 de setiembre saldrán los vapores: Aguilón y Miguel, para la Argelia de la Compañía Sevillana, Sevilla, 5.

### Compañía de vapores Virenas de Sevilla

El Havre

Saldrá de este puerto el 5 de setiembre, directo para Barcelona, San Pedro de Macoris y Matanzas, con transbordo en Pinar del Rio.

El Catalanes

Saldrá de este puerto el 11 de setiembre, directo para Málaga, Cádiz, Sevilla y Huelva, admitiendo carga y pasajeros.

Consignatarios: S. y M. Ferrer, plaza de Tetuán, 2, agente, Plaza Carlos Lugo, 10, Calle de Cádiz, 20, Sres.

### Servicio de vapores especialmente preparados para el transporte de frutas y vinos.

Para Londres

El Almagro

Saldrá el martes 10 de actual.

El Sevilla

Saldrá el jueves 12 del actual.

Para Hamburgo

El Pinarro

Saldrá el martes 10 del actual.

El Johanne

Saldrá el jueves 12 del actual.

Consignatarios: Sres. Mac-Andrews (Damián), Linao del Real, A. y C., calle de Tetuán, 10, Sevilla.

### Línea de vapores

Barra y Compañía - Compañía de Comandita de Sevilla

SERVICIO RAPIDO

Cabo Blanco

Saldrá de este puerto el 8 del actual, para Barcelona, directo, admitiendo carga y pasajeros.

Ocho Saceras

Saldrá de este puerto el 9 del actual, para Alicante, Málaga, Bonanza, Sevilla, Cádiz, Vigo, Vilagarcía, Coruña, Santander y Bilbao. Admitiendo carga y pasajeros.

Consignatarios: Viena de Basterroche, Calle Cádiz, 20, Sevilla, y Sres. de Fomento (Suro).

### Servicio regular de vapores

Para Londres

EL MATHILDE

Saldrá el 14 del corriente.

Para Barcelona

EL SMOONTA

Saldrá el 16 del corriente.

Para Glasgow

EL OISLA

Saldrá el 14 del corriente.

Para Bristol y Ouediff

EL OTTAR

Saldrá el 14 del corriente.

Para Newcastle

EL TELLUS

Saldrá el 14 del corriente.

Para Anversa

EL ADOUR

Saldrá el 14 del corriente.

Para Amsterdám y Rotterdam

EL NEPTUNUS

Saldrá el 20 del corriente.

Consignatarios: Sres. Hied y Jorquera, calle de Unión, núm. 7, V.

## Alquileres

Se alquila en la calle San Carlos, 1.ª planta, casa de 4 habitaciones, con baño, lavadero, calefacción y otros servicios, en las mejores condiciones, superficie 600 metros, para la misma casa.

Se alquilan locales en la calle de San Juan, 2.ª planta, de 10 a 12.

Se alquilan locales en la calle de San Juan, 2.ª planta, de 10 a 12.

## Huéspedes

Por precio módico se admiten en los calabozos, hasta 50 personas, en la calle de San Juan, núm. 20, de 10 a 12.

## Nodrinos

Una viuda, de Villar del Arzobispo, desea criar a casa de los padres, para criar en sus casas a los niños de la calle de San Juan, de la Varón, 18, bajo, detrás de la de Zaragoza.

## ORO Y PLATA

Se compran alhajas y otros objetos de oro y plata usados, a precios muy altos, en casa de los señores de la calle de San Juan, 2.ª planta, de 10 a 12.

## FABRICA DE PERSIANAS

DE JOAQUIN NAVARRO

Se inventa de invención, en la calle de San Juan, 2.ª planta, de 10 a 12.

## CENTRO DE MENSAJEROS

Valencia calle de Lavaca, Teléfono núm. 10.

Ordinarios para toda España. Saliría diaria en correo por Madrid, Barcelona, Zaragoza y tránsito - Precios de competencia, se respaldan valor de la mercancía.

## Ayuntamientos y presidentes de fiestas

No resulta buena fiesta si no hacen en los pueblos si hay personas con el magnífico obo Montecarlo de varios colores y 30 metros de largo, por el proyecto aprobado en la plaza Estaban, si que desde su invención se ha construido en todas las plazas de España. Para más detalles calle Gran Vía, núm. 23, Valencia.

## Mesas de billar

En la calle de Cádiz, núm. 11, hay de restauración y muebles, con los necesarios para vender, en abundancia.

## FABRICA DE PERSIANAS

de J. María y Espinosa, calle de Cádiz, 11, 18, Valencia. - Alambres y varas todas clases, camero, sujeción y soldada.

## Tierras huerta en venta

Propiedad de cierta restauración, se venden en venta en la calle de San Juan, 2.ª planta, de 10 a 12.

Para más detalles en la calle de San Juan, 2.ª planta, de 10 a 12.

## MELLIN'S FOOD

ALIMENTO DE MELLIN PARA NIÑOS Y ENFERMOS

PREMIADO CON MEDALLA DE ORO

ES UN ALIMENTO UNIVERSAL DE FÁCIL DIGESTIÓN Y CON EL GRAN PREMIO DE HONOR EN LA EXPOSICIÓN DE SAN LUIS DE LOS ESTADOS UNIDOS

El Alimento de Mellin (Mellin's Food) es el mejor reconstituyente que puede darse a los niños y personas débiles. Como sustituto de la lactancia, se aconseja una cucharadita en una cucharada de agua hervida inmediatamente antes de dar el pecho al niño, cuando éste tenga un mes, se le dará dos cucharaditas en medio biberón de leche de vaca hervida. Para aumentar la leche de las madres débiles, se disolverá una cucharada grande por copa de leche caliente, tres veces al día.

En la convalecencia de todas las enfermedades se aconseja una cucharada grande de este alimento de Mellin, cuatro veces al día.

Valencia en Valencia se le permite al Sr. M. MARCELANO, 117